



QUADRI NORMALIZZATI MEDIA E BASSA TENSIONE  
STANDARDIZED MEDIUM AND LOW-VOLTAGE SWITCHBOARDS  
TABLEAUX MODULAIRES MOYENNE ET BASSE TENSION

STRUTTURE PER QUADRI NORMALIZZATI DI BASSA TENSIONE

CONTAINER UNITS FOR STANDARDIZED LOW VOLTAGE SWITCH BOARDS

STRUCTURES POUR TABLEAUX MODULAIRES DE BASSE TENSION



# CONTENUTO CONTENTS CONTENU

GENERALITÀ  
*GENERAL DESCRIPTION*  
*GÉNÉRALITÉS*

SCELTA DEL PRODOTTO  
*PRODUCT SELECTION CHART*  
*CHOIX DU PRODUIT*

SEGREGAZIONI  
*SEGREGATIONS*  
*SÉPARATION*

CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE E SICUREZZA  
*STRUCTURAL CHARACTERISTICS AND SAFETY*  
*CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION ET SÉCURITÉ*

MODELLI MP  
*MP MODELS*  
*MODÈLES MP*

MODELLI MA  
*MA MODELS*  
*MODÈLES MA*

SISTEMA DI VENTILAZIONE INTERNA  
*INTERNAL VENTILATION SYSTEM*  
*SYSTÈME DE VENTILATION INTÉRIEURE*

PARTICOLARITÀ  
*DETAILS*  
*PARTICULARITÉS*





Struttura MP 70/140  
Cointainer Unit MP 70/140  
Structure MP 70/140



Struttura MA 110/80  
Cointainer Unit MA 110/80  
Structure MA 110/80

## GENERALITÀ

Le strutture per quadri normalizzati Power Center e distribuzione di bassa tensione sono costruite secondo la Norma EN 60439 e le tecniche più avanzate. Sono caratterizzate da: modularità, possibilità di segregazioni interne fino alla forma 4b, vani contenimento apparecchiature, sistemi di sbarre e cavi generosamente dimensionati che agevolano le operazioni di montaggio, cablaggio e collegamento delle apparecchiature. La struttura portante è in lamiera zincata con spessore 25/10 mm. Le parti interne sono composte da pannelli di chiusura con spessore 20/10 mm.

I montanti permettono il passaggio dei cavi dei circuiti ausiliari, con possibilità di segregazione dai circuiti di potenza, mediante pannellature removibili nella parte frontale del singolo cubicolo.

Attraverso fori ricavati sul fianco del montante, è possibile eseguire collegamenti interpannellarri tra le strutture. Le strutture sono disponibili con vano cavi posteriore o in versione con vano cavi accessibile dal fronte.

Tutte le strutture sono predisposte per il montaggio di interruttori dei principali costruttori e degli strumenti di misura e protezione. Possono essere fornite di sistema di sbarre principali fino a 6300 A per una corrente di corto circuito di 100 KA per 1 sec e 220 KA di picco (secondo TEST REPORT CESI), forate per il collegamento degli interruttori.

È disponibile la doppia porta con pannello trasparente in LEXAN®, per ottenere un grado di protezione pari a IP42. La IM.E.B. costruisce strutture anche su disegno e progetto del cliente.

## GENERAL DESCRIPTION

*IM.E.B. container units for standardised Power Center and low-voltage distribution boards comply with the EN 60439 standard and are based on state-of-the-art techniques. They provide modularity, internal segregations up to the 4b form, equipment compartments, generously sized bus-bar and cable systems to facilitate assembly, cabling and equipment connection.*

*The container frame is in 25/10 mm galvanised sheet iron. The internal compartments are formed by 20/10 mm panels. The uprights provide channels for secondary-circuit cables and permit segregation of power circuits via removable panels on the front of the individual cubicles. Holes on the side of the uprights*

*allow interpanel connections between units.*

*The units are available with a rear cable compartment or a front-access cable compartment version. All container units can be assembled with breakers from the main constructors and with measuring and protection tools.*

*They can be equipped with a 6300 A main bus-bar system for a short-circuit current of 100 KA per second and 220 KA peak (CESI TEST REPORT), with perforations for installation of breakers. A double door with transparent LEXAN® panel is available, for IP42 protection. I.M.E.B. also builds custom units according to customer specifications.*

## GÉNÉRALITÉS

La construction des structures pour tableaux normalisés de Centrale de puissance et de distribution de basse tension est conforme à la norme EN 60439 et utilise des techniques de pointe. Elle est caractérisée par: la modularité, la possibilité de séparations intérieures jusqu'à la forme 4b, des logements de confinement des appareils, des systèmes de barres et de câbles dimensionnés de façon généreuse pour faciliter les opérations de montage, câblage et connexion des appareils.

La structure portante est en tôle galvanisée de 25/10 mm d'épaisseur. Les parties intérieures sont formées par des panneaux de fermeture de 20/10 mm d'épaisseur.

Les montants permettent de faire passer les câbles des circuits auxiliaires et éventuellement de séparer les circuits de puissance à l'aide de panneaux amovibles à l'avant de chaque coffret.

Les panneaux de différentes structures peuvent être réunis entre eux à l'aide de trous pratiqués sur le côté des montants. Les structures existent avec un logement pour câbles à l'arrière ou en version avec logement pour câbles accessible par la façade.

Toutes les structures sont aménagées de façon à pouvoir monter les interrupteurs des principaux fabricants et les instruments de mesure de protection. Elles peuvent être équipées de système de barres principales jusqu'à 6300 A pour un courant de court-circuit de 100 kA pendant une seconde et un courant de pic de 220 kA (conformément au RAPPORT D'ESSAI CESI), percées pour la connexion des interrupteurs. Une double porte avec panneau transparent en LEXAN® est disponible, pour obtenir un degré de protection égal à IP42. IM.E.B. construit aussi des structures d'après les dessins et les projets des clients.



Struttura MP 70/120  
Container Unit MP 70/120  
Structure MP 70/120



Vista posteriore con traverse per montaggio porta sbarre  
Rear view with cross members for bus-bar door assembly  
Vue arrière avec entretoises de montage des porte-barres

## GENERALITÀ

### caratteristiche elettriche

- tensione nominale di impiego	400 V*
- tensione nominale di isolamento	690 V*
- frequenza	50 Hz
- corrente di breve durata per 1 sec.	100 kA
- corrente ammissibile di picco	220 kA
- tensione di prova a frequenza industriale:	
- / circuiti di potenza	3500 V
- / circuiti ausiliari	2000 V

### norme di riferimento

CEI EN 60439-1

### grado di protezione

- sull'involucro esterno standard	IP 31
- con controporta	IP 42

### condizioni di servizio

- temperatura ambiente min/max	-5°C/40°C
- altitudine max.	2000 mt slm.
- umidità relativa	50% a 40° C

### trattamenti e verniciature standard

- goffrato	RAL 7035
* Per tensioni superiori contattare ufficio tecnico IM.E.B.	

## GENERAL DESCRIPTION

### electrical characteristics

- rated service voltage	400 V*
- rated insulation voltage	690 V*
- frequency	50 Hz
- short-time current for 1 second	100 kA
- permitted peak current	220 kA
- industrial frequency test voltage:	
- / power circuits	3500 V
- / auxiliary circuits	2000 V

### standards compliance

CEI EN 60439-1

### protection

- on outer casing standard	IP 31
- with double door	IP 42

### operating conditions

- min/max ambient temperature	-5°C/40°C
- max. altitude	2000 m above sea level
- relative humidity	50% a 40° C

### standard finishes and varnishes

- embossed	RAL 7035
* For higher voltages contact the IM.E.B. technical office	

## GÉNÉRALITÉS

### caractéristiques électriques

- tension nominale de service	400 V*
- tension nominale d'isolation	690 V*
- fréquence	50 Hz
- courant de courte durée pendant 1 seconde	100 kA
- courant de pic admissible	220 kA
- tension d'essai à fréquence industrielle:	
- / circuits de puissance	3500 V
- / circuits auxiliaires	2000 V

### normes de référence

CEI EN 60439-1

### degré de protection

- sur l'enveloppe externe standard	IP 31
- avec contre-porte	IP 42

### conditions de service

- température ambiante mini/maxi	-5°C/40°C
- altitude maxi	2000 mètres au-dessus du niveau de la mer
- humidité relative	50% a 40° C

### traitements et peintures standard

- gauffré	RAL 7035
* Pour des tensions supérieures adressez-vous au Bureau technique IM.E.B.	



SCELTA DEL PRODOTTO



PRODUCT SELECTION CHART



CHOIX DU PRODUIT

**ACCESSIBILITÀ  
ACCESS  
ACCÉSSEBILITÉ**

ANTERIORE: ORGANI DI COMANDO / CAVI / STRUMENTI  
 FRONT: CONTROL INSTRUMENTS / CABLES / TOOLS

PAR L'AVANT: ORGANES DE COMMANDE / CÂBLES / INSTRUMENTS

POSTERIORE: CAVI

ANTERIORE: ORGANI DI COMANDO / STRUMENTI

REAR: CABLES

FRONT: CONTROL INSTRUMENTS / TOOLS

PAR L'ARRIÈRE: CÂBLES

PAR L'AVANT: ORGANES DE COMMANDÉ / INSTRUMENTS

**LARGHEZZA  
WIDTH  
LARGEUR**

700 mm

800 mm

1000 mm

1100 mm

1200 mm

70

80

100

110

120

**PROFONDITÀ  
DEPTH  
PROFONDEUR**

610 mm

800 mm

950 mm

1200 mm

1400 mm

61

80

95

120

140

ABBINABILITÀ COMBINATIONS COMBINAISONS	LARGHEZZA WIDTH LARGEUR	PROFONDITÀ DEPTH PROFONDEUR	ACCESSIBILITÀ ACCESS ACCÉSSEBILITÉ
	700	800-950-1200-1400	P
	800	610	A
	1000	610	A
	1000	800-950-1200-1400	P
	1100	800	A
	1200	800-950-1200-1400	P



## SEGREGAZIONI

### protezioni

- pannelli su ogni lato per gruppo di moduli
- divisori interni metallici fra la zona anteriore dello scomparto (vano interruttori) e zona posteriore (vano sbarre)

- possibilità di avere la struttura segregata secondo quanto sotto configurato



## SEGREGATIONS

### protection

- panels on all sides of each group of modules
- internal metal partitions between the front of the compartment (circuit-breakers) and the rear of the compartment (bus-bars)

- (circuit-breakers) and the rear of the compartment (bus-bars)
- choice of segregation configurations, as below



## SÉPARATION

### protections

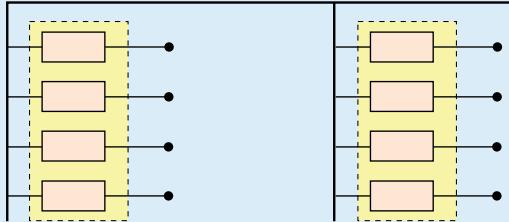
- panneaux sur chaque côté pour groupe modules
- cloisons métalliques intérieures entre l'avant du compartiment (logement des interrupteurs) et l'arrière (logement des barres)

- possibilité d'effectuer la séparation de la structure avec la configuration suivante

## DEFINIZIONE DELLE SEGREGAZIONI - SEGREGATION CONFIGURATIONS - DÉFINITION DES SÉPARATIONS

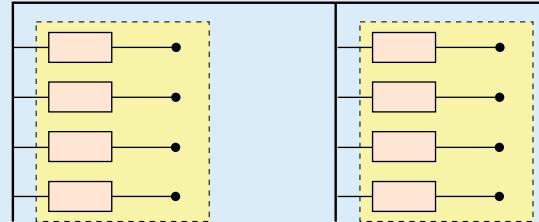
### FORMA 2 separazione delle sbarre dalle unità funzionali separation of bus-bars from functional units séparation des barres des unités fonctionnelles

**FORMA 2A** PER APPARECCHI MODULARI SU GUIDA DIN POSTERIORE  
FOR MODULAR EQUIPMENT ON REAR DIN RAIL  
POUR APPAREILS MODULAIRES SUR GUIDE DIN ARRIÈRE



Terminali non separati dalle sbarre  
Terminals not separate from bus-bars  
Bornes non séparées des barres

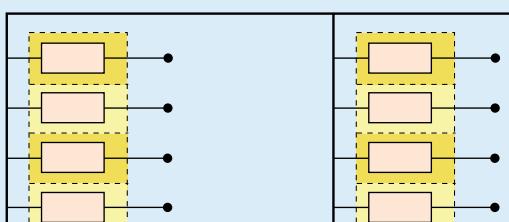
**FORMA 2B** PER APPARECCHI MODULARI SU GUIDA DIN ANTERIORE  
FOR MODULAR EQUIPMENT ON FRONT DIN RAIL  
POUR APPAREILS MODULAIRES SUR GUIDE DIN ANTÉRIEUR



Terminali separati dalle sbarre  
Terminals separate from bus-bars  
Bornes séparées des barres

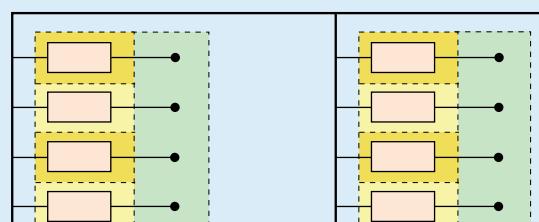
### FORMA 3 separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro separation of bus-bars from functional units + separation of functional units from one another séparation des barres des unités fonctionnelles + séparation des unités modulaire

**FORMA 3A** MP 70 MP 100 MP 120/95-120-140  
MP 70 MP 100 MP 120/80



Terminali non separati dalle sbarre  
Terminals not separate from bus-bars  
Bornes non séparées des barres

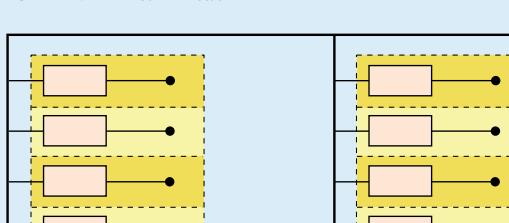
**FORMA 3B** MA 110/80 MA 80 MA 100/61



Terminali separati dalle sbarre  
Terminals separate from bus-bars  
Bornes séparées des barres

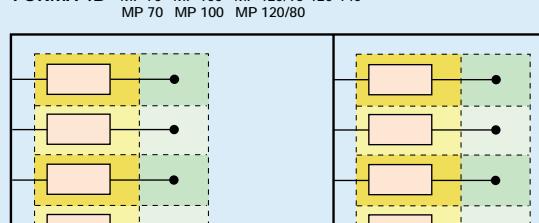
### FORMA 4 separazione delle sbarre dalle unità funzionali + separazione delle unità funzionali tra loro + separazione dei terminali tra loro separation of bus-bars from functional units + separation of functional units from one another + separation of terminals from one another séparation des barres des unités fonctionnelles + séparation des unités modulaires + séparation des bornes entre elles

**FORMA 4A** MA 80 MA 100/61



Terminali nella stessa cella come unità funzionale associata  
Terminals in the same compartment as the related functional unit  
bornes dans la même cellule comme unité fonctionnelle associée

**FORMA 4B** MP 70 MP 100 MP 120/95-120-140  
MP 70 MP 100 MP 120/80



Terminali non nella stessa cella come unità funzionale associata  
Terminals not in the same compartment as related functional unit  
bornes pas dans la même cellule comme unité fonctionnelle associée

UNITÀ FUNZIONALI  
FUNCTIONAL UNITS  
UNITÉS FONCTIONNELLES

TERMINALI CONDUTTORI ESTERNI  
EXTERNAL CONDUCTOR TERMINALS  
BORNE CONDUCTRICES EXTÉRIEURES

SEGREGAZIONI  
SEGREGATIONS  
SEPARATIONS



## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE E SICUREZZA

### sbarre principali

correnti nominali fino a 6300 A.

### sbarre di distribuzione

corrono verticalmente sul lato destro del modulo.

### connessioni di potenza

a richiesta sono disponibili le connessioni degli interruttori che possono essere effettuate mediante sbarre supportate da isolatori e per piccole potenze mediante conduttori flessibili.

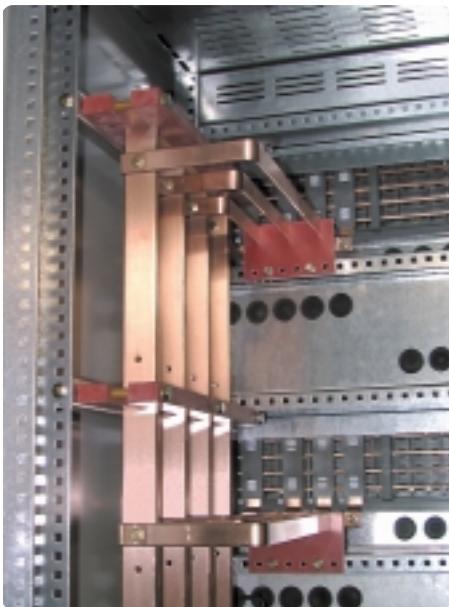
### struttura portante dei moduli

ogni modulo è realizzato mediante il montaggio di elementi costituiti da un profilo in lamiera piegata di forma rettangolare a "C" con foratura modulare.

Gli elementi verticali, le traverse orizzontali, gli zoccoli superiori e inferiori, sono assiemati a mezzo viti. Sulla struttura sono applicate le chiusure in lamiera, le portelle, setti di compartimentazione e segregazione e i supporti metallici per gli apparecchi.



Sistema di sbarre MP 70/120  
MP 70/120 bus-bar system  
Système de barres MP 70/120



Sistema di sbarre con Unifix® per cablaggio rapido  
Bus-bar system with Unifix® for rapid cabling  
Système de barres Unifix® pour câblage rapide



Sbarre principali 6300A  
Main bus-bars for 6300A  
Barres intérieures 6300A



Particolare doppio sistema di sbarre 6300A  
Detail of the 6300A double bus-bar system  
Détail du double système de barres 6300A



## STRUCTURAL CHARACTERISTICS AND SAFETY

### **main bus-bars**

rated currents up to 6300 A.

### **branch bus-bars**

mounted vertically on right side of module.

### **power connections**

connections for breaker compartments are available on request, based on bus-bars supported by insulators or, for low power, flexible conductors.

### **module frame**

each module is an assembly of C-shaped rectangular sheet-metal elements with modular assembly holes.

The vertical elements, horizontal cross members, upper and lower mounts are assembled with screws.

The frame is mounted with sheet-metal doors, hatches, compartment and segregation partitions and metal equipment supports



## CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION ET SÉCURITÉ

### **barres principales**

courants nominaux jusqu'à 6300 A

### **barres de distribution**

elles passent verticalement sur le côté droit du module.

### **connexions de puissance**

sur demande il est possible d'effectuer les connexions des interrupteurs à l'aide de barres supportées par des isolateurs et pour les petites puissances à l'aide de conducteurs flexibles.

### **structure portante des modules**

chaque module est réalisé en montant des éléments formés par un profilé en tôle cintrée de forme rectangulaire en C avec trou modulaire.

Les éléments verticaux, les entretoises horizontales, les socles supérieurs et inférieurs sont assemblés par des vis.

Les fermetures en tôle, les portillons, les cloisons de compartimentation et de séparation et les supports métalliques des appareils sont appliqués sur la structure.



## CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE E SICUREZZA

### costruzione

- di tipo prefabbricata modulare con possibilità di ampliamento su entrambi i lati

### sicurezza del personale

- messa a terra di tutta la struttura del quadro

- accessibilità agli apparecchi senza pericolo di contatto con parti in tensione del circuito di potenza

### sicurezza contro l'incendio

- materiali isolanti autoestinguenti
- divisorie interni e segregazioni metalliche



MP 70/120 Accessibilità: fronte per interruttori - retro per cavi

MP 70/120 Access: front for switches - rear for cables

MP 70/120 Accessibilité: par l'avant pour les interrupteur - par l'arrière pour les câbles



MA 110/80 Accessibilità: fronte per interruttori e per cavi

MA 110/80 Access: front for switches and for cables

MA 110/80 Accessibilité: par l'avant pour les interrupteur et pour les câbles



## STRUCTURAL CHARACTERISTICS AND SAFETY

### construction

- pre-fabricated modular units to which additional units can be attached on either side

### operator safety

- fully earthed structure

- access to equipment without risk of contact with live parts of the power circuit

### fire prevention

- self-extinguishing insulating material
- metallic internal partitions and segregations



Sbarra collettrice di messa a terra Earthing bus-bar Barre collectrice de mise à la terre



## CARACTÉRISTIQUES DE CONSTRUCTION ET SÉCURITÉ

### construction

- de type préfabriquée modulaire avec possibilité d'agrandissement des deux côtés

### sécurité du personnel

- mise à la terre de toute la structure du tableau

- accessibilité aux appareils sans risque de contact avec les parties sous tension du circuit de puissance

### sécurité contre l'incendie

- matériaux isolants auto-extinguibles
- parois intérieures et séparations métalliques



## MODELLI MP

Accessibilità: - fronte per interruttori  
- retro per cavi



## MP MODELS

Access: - front for switches  
- rear for cables



## MODÈLE MP

Accessibilité: - par l'avant pour les interrupteur  
- par l'arrière pour les câbles

### QUADRI MODUL 700 MP

Modello Model Modèle	MP 70/95- 120-140	MP 100/95- 120-140	MP 120/95- 120-140	MP 70/80	MP 100/80	MP 120/80
Max Portata Barra Orizzontale <i>Max Capacity Horizontal Bar</i> Débit maxi de la Barre Horizontale	6300 A 4/160X10	6300 A 4/160X10	6300 A 4/160X10	6300 A 4/160X10	6300 A 4/160X10	6300 A 4/160X10
Max Portata Barra Verticale <i>Max Capacity Vertical Bar</i> Débit maxi de la Barre Verticale	2400 A 2/80X10	2400 A 2/80X10	2400 A 2/80X10	2400 A 2/80X10	2400 A 2/80X10	2400 A 2/80X10
Montaggio Interruttori Aperti Max Amperaggio <i>Assembly</i> <i>Open Switches</i> <i>Max Amperage</i>	3200 A X F R	4000 A X F R	6300 A X F R	3200 A X F R	4000 A X F R	6300 A X F R
Montaggio Interruttori ouverts Ampérage maxi	X E	X E	X E	X E	X E	X E
Montaggio Interruttori Scatolati Max Amperaggio <i>Assembly</i> <i>Box Switches</i> <i>Max Amperage</i>	1600 A X R	1600 A X R	1600 A X R	1600 A X R	1600 A X R	1600 A X R
Montaggio Interrutteurs boîte Ampérage maxi	X E	X E	X E	X E	X E	X E
Ingresso Cavi <i>Cable Inlet</i> Entrée des câbles	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)
Uscita Cavi <i>Cable Outlet</i> Sortie des câbles	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)	alto/basso (1) top/bottom (1) haut/bas (1)
Ingresso Blindo <i>Busway Inlet</i> Entrée du câble blindé	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto top haut	alto top haut	alto top haut
Uscita Blindo <i>Busway Outlet</i> Sortie du câble blindé	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto/basso top/bottom haut/bas	alto top haut	alto top haut	alto top haut
Distanza Minima da Fronte (3) <i>Minimum Distance from Front (3)</i> Distance minimum de l'avant (3)	1000 mm	1300 mm	1500 mm	1000 mm	1300 mm	1500 mm
Distanza Minima da Pareti Lateralı <i>Minimum Distance from Side Walls</i> Distance minimum des parois latérales	700 mm (4)	700 mm (4)	700 mm (4)	700 mm (4)	700 mm (4)	700 mm (4)
Distanza Minima da Retro <i>Minimum Distance from Rear</i> Distance minimum de l'arrière	700 mm	700 mm	700 mm	700 mm	700 mm	700 mm
Grado di Prot. Standard <i>Standard Protection Level</i> Degré de protection standard	IP31	IP31	IP31	IP31	IP31	IP31
Grado di Prot. con Controporta <i>Protection Level with Double Door</i> Degré de protection avec contre-porte	IP42	IP42	IP42	IP42	IP42	IP42
Forma Costruttiva <i>Construction Form</i> Peinture gauffrée	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4
Vernici. Goffrata Punto di Colore <i>Embossed Colour Varnish</i> Nuance de couleur	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035

#### NOTE:

(1) Gli ingressi e le uscite cavi devono essere o tutte dal basso o tutte dall'alto

(2) Per profondità 950 ingressi e uscite blinda solo dall'alto

(3) Le distanze sono considerate per quadri comprensive di controporta

(4) Spazio per accedere alla parte retrostante del quadro

(5) A richiesta, Punti di colori diversi

#### NOTES:

(1) Cable inlets and outlets must be either all from the top or all from the bottom

(2) For depth 950, busway inlets and outlets from top only

(3) Distances for switch boards include double door

(4) Space for access to back of switch board

(5) Other colours available on request

#### NOTES:

(1) Les entrées et les sorties des câbles doivent s'effectuer soit toutes par le bas soit toutes par le haut

(2) Pour les profondeurs 950 les entrées et les sorties du câble blindé s'effectuent uniquement par le haut

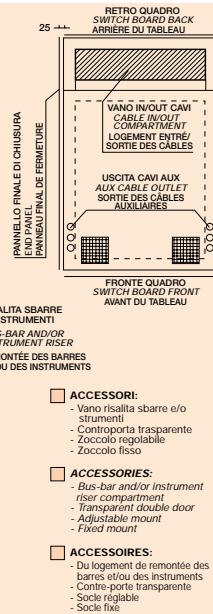
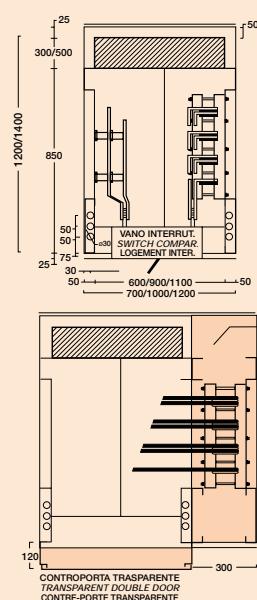
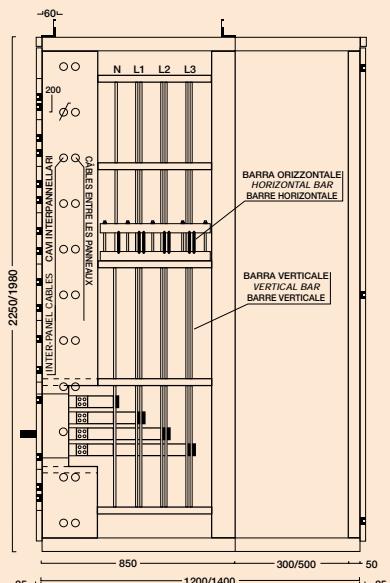
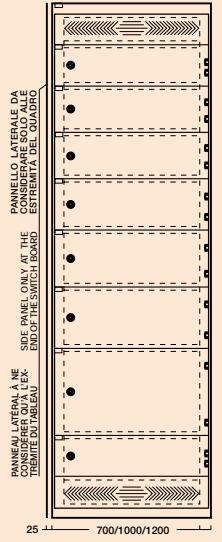
(3) Les distances sont données pour des tableaux équipés de contre-porte

(4) Espace pour accéder à la partie située derrière le tableau

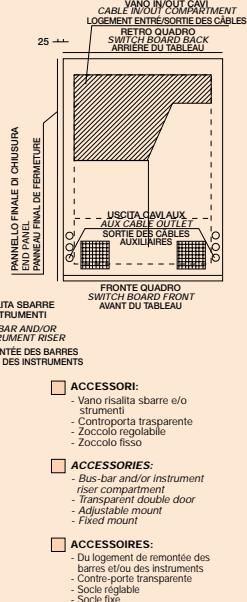
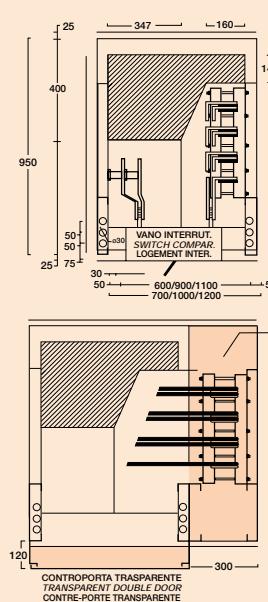
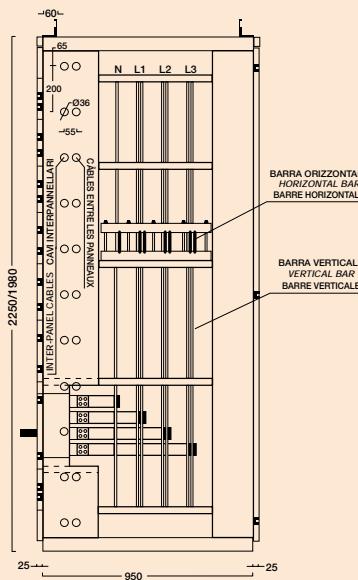
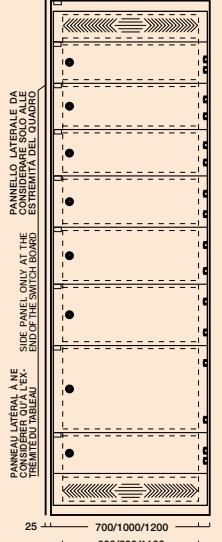
(5) Sur demande, Nuances de couleurs différentes



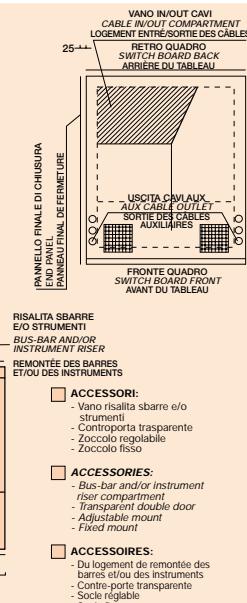
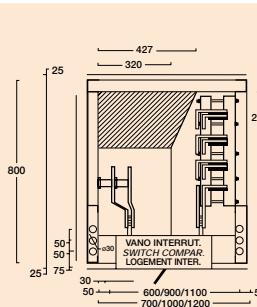
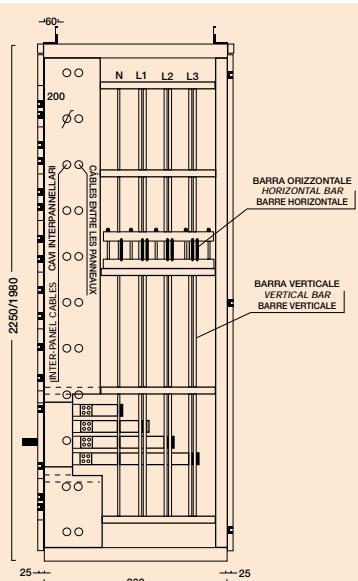
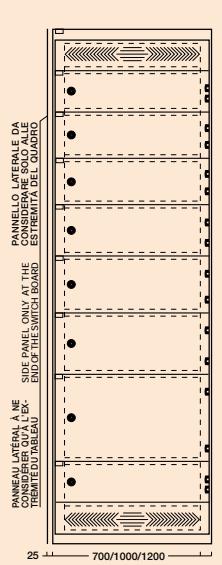
## MP 70/120 - 140 MP 100/120 - 140 MP 120/120 - 140



## MP 70/95 MP 100/95 MP 120/95



## MP 70/80 MP 100/80 MP 120/80





## MODELLO MA

Accessibilità: fronte per interruttori  
e per cavi



## MA MODELS

Access: front for switches  
and for cables



## MODÈLE MA

Accessibilité: par l'avant pour les interrupteur  
et pour les câbles

### QUADRI MODUL 700 MA

Modello Model Modèle	MA 110/80	MA 80/61	MA 100/61			
Max Portata Barra Orizzontale <i>Max Capacity Horizontal Bar</i> Débit maxi de la Barre Horizontale	2500 A1 - 160X10	1500 A1 - 120-6	1500 A1 - 120-6			
Max Portata Barra Verticale <i>Max Capacity Vertical Bar</i> Débit maxi de la Barre Verticale	1300 A1 - 80X10	1100 A1 - 80X6	1100 A1 - 80X6			
Montaggio Interruttori Aperti Max Amperaggio <i>Assembly</i> <i>Open Switches</i> <i>Max Amperage</i> Montage Interrupteurs ouverts Ampérage maxi	2500 A	X F R X E	non installabile <i>not installable</i> Impossible à monter	X F X R X E	non installabile <i>not installable</i> Impossible à monter	X F X R X E
Montaggio Interruttori Scatolati Max Amperaggio <i>Assembly</i> <i>Box Switches</i> <i>Max Amperage</i> Montage Interrupteurs boîte Ampérage maxi	1600 A (1)	X F X R X E	800 A	X F X R X E	800 A	X F X R X E
Ingresso Cavi <i>Cable Inlet</i> Entrée des câbles	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas
Uscita Cavi <i>Cable Outlet</i> Sortie des câbles	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas	alto/basso <i>top/bottom</i> haut/bas
Ingresso Blindo <i>Busway Inlet</i> Entrée du câble blindé	alto (2) <i>top (2)</i> haut (2)	non installabile <i>not installable</i> Impossible à monter				
Uscita Blindo <i>Busway Outlet</i> Sortie du câble blindé	alto (2) <i>top (2)</i> haut (2)	non installabile <i>not installable</i> Impossible à monter				
Distanza Minima da Fronte (3) <i>Minimum Distance from Front (3)</i> Distance minimum de l'avant (3)	1000 mm	1000 mm	1000 mm	1300 mm	1300 mm	1300 mm
Distanza Minima da Pareti Lateralı <i>Minimum Distance from Side Walls</i> Distance minimum des parois latérales	addossabile <i>may be installed against side wall</i> pouvant s'adosser					
Distanza Minima da Retro <i>Minimum Distance from Rear</i> Distance minimum de l'arrière	addossabile <i>may be installed against side wall</i> pouvant s'adosser					
Grado di Prot. Standard <i>Standard Protection Level</i> Degré de protection standard	IP31	IP31	IP31	IP31	IP31	IP31
Grado di Prot. con Controporta <i>Protection Level with Double Door</i> Degré de protection avec contre-porte	IP42	IP42	IP42	IP42	IP42	IP42
Forma Costruttiva <i>Construction Form</i> Peinture gaufrée	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4	F2/F3/F4
Vernici. Goffrata Punto di Colore <i>Embossed Colour Varnish</i> Nuance de couleur	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035	RAL7035

#### NOTE:

- (1) Solo come interruttore generale
- (2) Solo con accessibilità laterale al quadro per esecuzione collegamenti blindo
- (3) Le distanze sono considerate per quadri comprensive di controporta
- (4) A richiesta, Punti di colori diversi

#### NOTES:

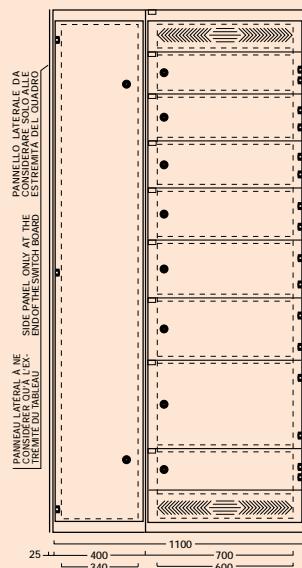
- (1) Only as main switch
- (2) Only with side access to switch board to set up busway connections
- (3) Distances for switch boards include double door
- (4) Other colours available on request

#### NOTES:

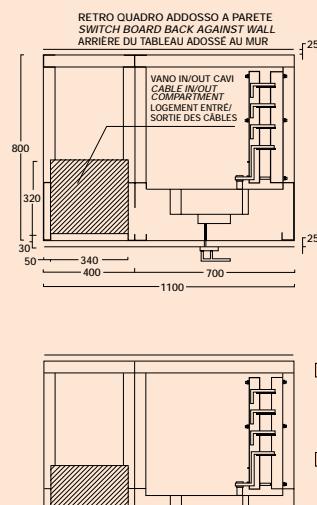
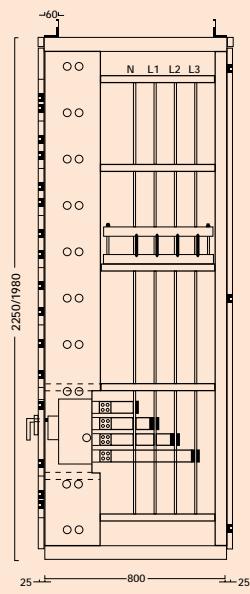
- (1) Uniquement comme interrupteur général
- (2) Uniquement avec accessibilité latérale tableau pour effectuer le branchement du câble blindé
- (3) Les distances sont données pour des tableaux équipés de contre-porte
- (4) Sur demande, Nuances de couleurs différentes



## MA 110/80

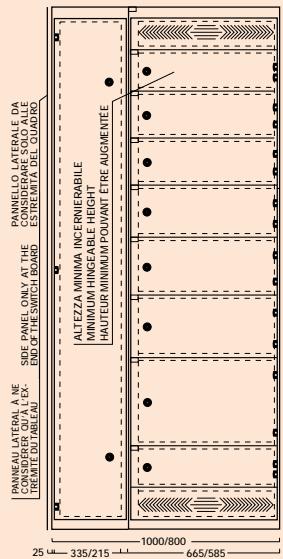


2160/1890

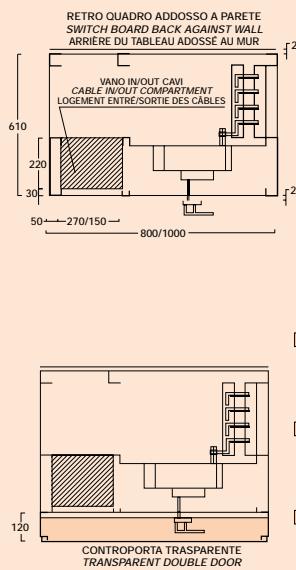
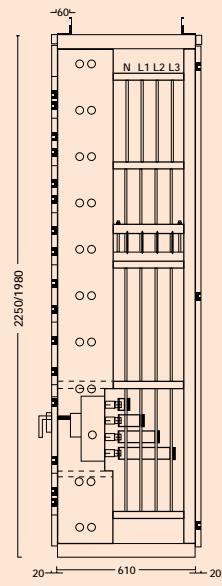


- ACCESSORI:**
  - Controporta trasparente
  - Zoccolo regolabile
  - Zoccolo fisso
- ACCESSORIES:**
  - Transparent double door
  - Adjustable mount
  - Fixed mount
- ACCESOIRES:**
  - Du logement de remontée
  - Socle réglable
  - Socle fixe

## MA 80/61 MA 100/61



2160/1890



- ACCESSORI:**
  - Controporta trasparente
  - Zoccolo regolabile
  - Zoccolo fisso
- ACCESSORIES:**
  - Transparent double door
  - Adjustable mount
  - Fixed mount
- ACCESOIRES:**
  - Du logement de remontée
  - Socle réglable
  - Socle fixe



Struttura MA 80/61  
Container Unit MA 80/61  
Structure MA 80/31



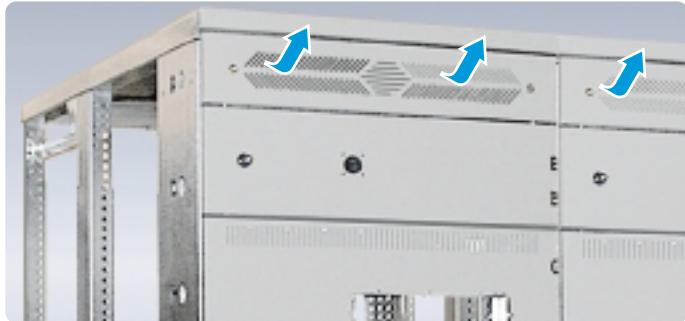
Struttura MA 110/80  
Container Unit MA 110/80  
Structure MA 110/80



## SISTEMA DI VENTILAZIONE INTERNA

### celle interruttori

sono predisposte per poter essere chiuse su tutti i lati con divisorì metallici e sul fronte con portella a cerniera. Sui pannelli di segregazione orizzontali sono ricavate apposite feritoie per garantire una naturale ventilazione.



Feritoie frontali uscita aria  
Front air vents  
Fentes antérieures de sortie de l'air

### ventilazione interna

è utilizzato un cammino naturale ricavato sulle segregazioni orizzontali e sui pannelli di aerazione.



Particolare ventilazione interna  
Detail internal ventilation  
Détail de la ventilation intérieure



## INTERNAL VENTILATION SYSTEM

### breaker compartments

can be closed on all sides with metallic partitions and on the front with a hinged hatch. Vents on the horizontal segregation panels ensure natural ventilation.

### internal ventilation

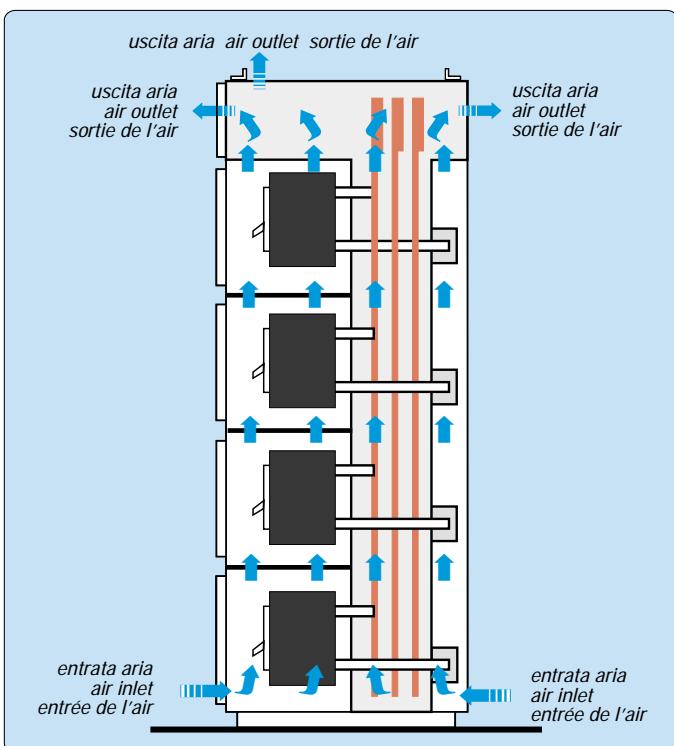
the horizontal segregations and aeration panels provide natural aeration.



## SYSTÈME DE VENTILATION INTÉRIEURE

### cellules des interrupteurs

elles sont aménagées de façon à être fermées sur tous les côtés par des cloisons métalliques et sur l'avant par un portillon à charnière. Des fentes sont aménagées sur les panneaux de séparation horizontales pour garantir une ventilation naturelle.



Schema di ventilazione interna di un quadro BT

Internal ventilation scheme

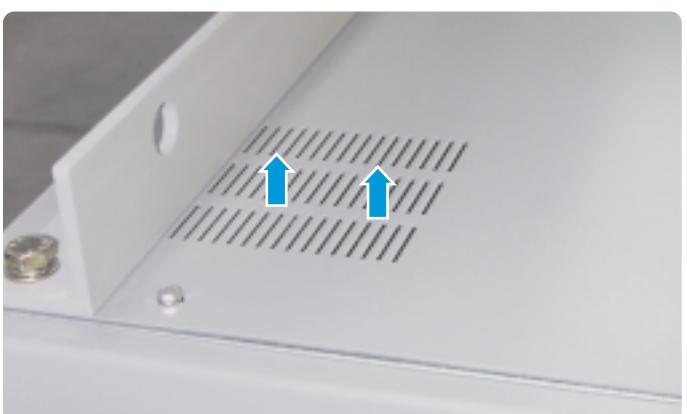
Schéma de la ventilation intérieure d'un tableau bt

### ventilation intérieure

elle utilise un passage naturel aménagé sur les séparations horizontales et sur les panneaux d'aération



Pannelli di ventilazione  
Ventilation panels  
Panneaux de ventilation



Feritoie ventilazione superiore

Top air vents

Fentes de ventilation supérieure

 **PARTICOLARITÀ** **DETAILS** **PARTICULARITÉS**

Struttura MP 70/140 con zoccolo di altezza mm 300  
MP 70/140 container unit with 300 mm mount  
Structure MP 70/140 avec socles de 30 mm de hauteur



Struttura MA 110/80 con zoccolo regolabile in altezza  
MA 110/80 container unit with height-adjustable mount  
Structure MA 110/180 avec socle réglable en hauteur



Punzonatura delle lamiere per strutture dei quadri BT  
Perforation of metal sheets for low-voltage switchboard containers  
Poinçonnage des tôles pour les structures des tableaux BT



Piegatura lamiere  
Metal sheet bending  
Cintrage des tôles

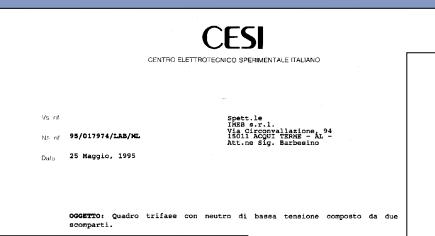


Forno per verniciatura  
Varnish kiln  
Four de peinture



Lamiere per strutture dei quadri BT pronte per l'assemblaggio  
Metal sheets for low-voltage switchboard containers ready for assembly  
Tôles pour les charpentes des tableaux BT prêtes au montage

# Certificazioni / Certifications / Certifications



**CESI**  
CENTRO ELETTROTECNICO Sperimentale ITALIANO

Ref. n. 95/017974/LAB/ML  
N° ref. 95/017974/LAB/ML  
Data 25 Maggio, 1995

OBJETTO: Quadro trifase con neutro di bassa tensione composto da due scomparti.

DIRETTORE: Ing. G. Sartori  
Vice Direttore: Ing. G. Sartori  
Via Circonvallazione, 124  
Att. ne Sig. Barbessino

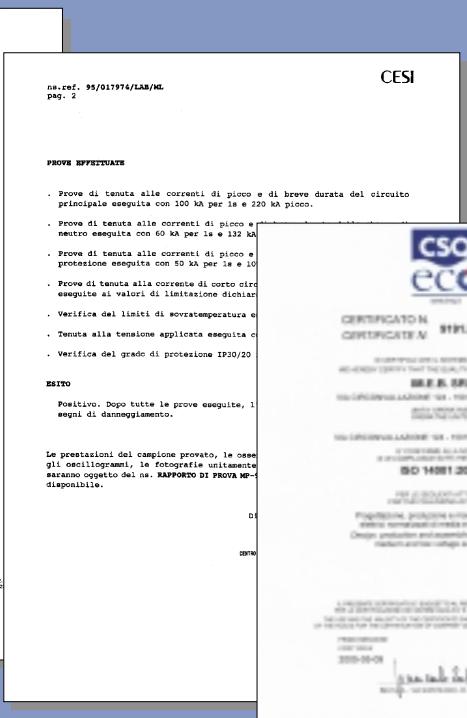
PROVE EFFETTUATE

- Prove di tenuta alle correnti di picco e di breve durata del circuito principale eseguita con 100 kA per le e 220 kA picco.
- Prove di tenuta alle correnti di picco e neutro eseguita con 60 kA per le e 132 kA.
- Prove di tenuta alle correnti di picco e protezione eseguita con 50 kA per le e 10 kA.
- Prove di tenuta alla corrente di corto circuito eseguita ai valori di limitazione dichiarati.
- Tenuta dei limiti di sovratempatura e di temperatura.
- Verifica della tensione applicata eseguita con 1000 V.
- Verifica del grado di protezione IP30/30.

ESITO

Positivo. Dopo tutte le prove eseguite, i segni di danneggiamento.

Le prestazioni del campione provato, le cessioni o gli oscillogrammi, le fotografie unitamente a questo oggetto nel n. RAPPORTO DI PROVA MP disponibile.



n. ref. 95/017974/LAB/ML  
pag. 2

PROVE EFFETTUATE

- Prove di tenuta alle correnti di picco e di breve durata del circuito principale eseguita con 100 kA per le e 220 kA picco.
- Prove di tenuta alle correnti di picco e neutro eseguita con 60 kA per le e 132 kA.
- Prove di tenuta alle correnti di picco e protezione eseguita con 50 kA per le e 10 kA.
- Prove di tenuta alla corrente di corto circuito eseguita ai valori di limitazione dichiarati.
- Tenuta dei limiti di sovratempatura e di temperatura.
- Verifica della tensione applicata eseguita con 1000 V.
- Verifica del grado di protezione IP30/30.

ESITO

Positivo. Dopo tutte le prove eseguite, i segni di danneggiamento.

Le prestazioni del campione provato, le cessioni o gli oscillogrammi, le fotografie unitamente a questo oggetto nel n. RAPPORTO DI PROVA MP disponibile.



**CERTIFICATE**

IQNet certifies that the organization  
**IM.E.B. SRL**,  
VIA CIRCONVALLAZIONE 124 - 15011 ACQUI TERME (AL) Italy  
for the following list of activities:  
Design, production and assembling of standardized medium and low voltage switchboards

has implemented and maintains a Quality Management System which fully complies with the requirements of the following standard:  
**ISO 14001:2004**

Issued on 2005 - 05 - 08

Registration Number: IT - 43744

Fabio Boselli, President of IQNet

Giandomenico Piroli, President of CIIQ

IQNet is a member of  
**- IQNet -**  
THE INTERNATIONAL CERTIFICATION NETWORK



**CERTIFICATO N. 9191/0002**  
CERTIFICATE N. 9191/0002

DESCRIPTION OF THE SYSTEM ASSESSED BY  
REACHEN CERT THAT THE QUALITY SYSTEM OPERATED BY  
**IM.E.B. SRL**,  
VIA CIRCONVALLAZIONE 124 - 15011 ACQUI TERME (AL)

ISD 14001:2004

PER IL PROGETTO, PRODUZIONE E ASSEMBLAGGIO DI TAVOLINI  
STANDARDIZZATI DI MEDIA E DI BASSA TENSIONE.  
Design, production and assembling of standardized medium and low voltage switchboards

Le prestazioni del campione provato, le cessioni o gli oscillogrammi, le fotografie unitamente a questo oggetto nel n. RAPPORTO DI PROVA MP disponibile.

Presidente  
Giandomenico Piroli  
2005-05-08

Giandomenico Piroli, President of CIIQ

CSQ



**imeb**  
s.r.l.

QUADRI NORMALIZZATI MEDIA E BASSA TENSIONE  
STANDARDIZED MEDIUM AND LOW-VOLTAGE  
SWITCHBOARDS  
TABLEAUX MODULAIRES MOYENNE ET BASSE  
TENSION

15011 Acqui Terme (AL) Italy Via Circonvallazione, 124 Tel. +39 0144 359111  
Fax +39 0144 55654 - e-mail: [info@imeb.it](mailto:info@imeb.it) - [www.imeb.it](http://www.imeb.it)

Pubblicazione emessa da IM.E.B. s.r.l. - Stampato in Italia 06/2005 - © Tutti i diritti riservati - Progetto grafico: PubbliEffe  
La IM.E.B. si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti descritti in questo stampato in qualsiasi momento e senza alcun preavviso.  
With the right to change technical specifications. / I.M.E.B. se réserve le droit de modifier les produits décrits dans ce document à tout moment et sans préavis.